



Herausgeber:
Landesfeuerwehrverband Schleswig-Holstein
Hopfenstraße 2d
24114 Kiel
www.LFV-SH.de

Verantwortlich: Hauke Erichsen

Alle Rechte der Vervielfältigung und Verbreitung in jeglicher Form vorbehalten. Kein Teil des Werkes darf ohne schriftliche Genehmigung des Landesfeuerwehrverbandes Schleswig-Holstein reproduziert, vervielfältigt, verarbeitet oder verbreitet werden.

Gefördert mit Mitteln des



ВАША ПОЖАРНАЯ ОХРАНА ИНФОРМИРУЕТ ВАС О ТОМ, ...

как предотвращать пожары и вести себя в случае пожара..

Вместе со всеми и для всех во всей федеральной земле.

НЕБОЛЬШИЕ ОЧАГИ ВОЗГОРАНИЯ СЛЕДУЕТ ТУШИТЬ САМОСТОЯТЕЛЬНО,

не подвергая себя опасности!

Дым и огонь одинаково опасны - но дым действует гораздо быстрее огня!



ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНФОРМАЦИЕЙ О ТОМ,

- как добраться из своей квартиры или помещения до коридоров, лестниц, выходов и аварийных выходов;
- где находится ближайший телефон, ближайшая противопожарная кнопка или домашняя аварийная сигнализация;
- как правильно вызвать службу экстренной помощи;
- где находятся огнетушители или другой противопожарный инвентарь и как ими пользоваться.



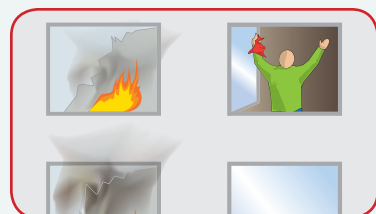
ЧТО ДЕЛАТЬ В СЛУЧАЕ ПОЖАРА?

ЕСЛИ ПУТИ ЭВАКУАЦИИ ЗАДЫМЛЕННЫ

уйти в свободное от дыма помещение, закрыть дверь и уплотнить щели одеждой или одеялами!

Позвать на помощь из открытого окна!

Не поддаваться панике и не прыгать из окна!



СОБЛЮДАЙТЕ ОСТОРОЖНОСТЬ В ОБРАЩЕНИИ С ОГНЕМ И ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!

Пользуйтесь пепельницами из негорючих материалов; не бросайте окурки в мусорные вёдра (корзины для бумаг) и пр.! Курите только в разрешенных для курения местах!

Не оставляйте без присмотра открытый огонь и другие источники тепла! Утюги, печки, обогреватели и прочие приборы так же опасны, как открытый огонь.

Запрещается накрывать электроприборы!

Поврежденные или неправильно отремонтированные электроприборы и удлинители являются источником повышенной опасности! Пользоваться ими запрещено!

Перегнутые кабели, многократно соединенные тройники и электрические провода могут стать причиной нагревания кабеля и тем самым источниками пожароопасности!



ЧТО ДЕЛАТЬ В СЛУЧАЕ ПОЖАРА?

ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ПОЖАРОВ

ПРЕДИСЛОВИЕ



Detlef Radtke
Начальник пожарной охраны
федеральной земли

Добровольная пожарная дружина и пожарные команды являются важнейшей частью безопасности и общего блага в нашей стране. „ Вместе со всеми и для всех во всей федеральной земле „ - это девиз, с которым федеральный союз противопожарной службы обращается ко всем, независимо от этнической принадлежности, религии, цвета кожи или происхождения.

Данная брошюра содержит инструкции и практические примеры, в качестве основы для разъяснения противопожарной защиты. Федеральный союз противопожарной службы земли Шлезвиг-Гольштейн оказывает поддержку на разных языках людям, которые наряду с общей пожарной работой вовлечены в обучение беженцев и занимаются профилактической работой на местах.

Наша изначальная цель - организовать доверительное сотрудничество на основе взаимопонимания. Благодарим всех, кто работает над достижением этой цели и готовы ответить на ваши вопросы.

От имени федерального союза противопожарной службы земли Шлезвиг-Гольштейн выражаю особую благодарность коллеге Хауке Эриксену за разработку идей и работу над этой брошюрой.


Detlef Radtke

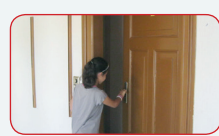
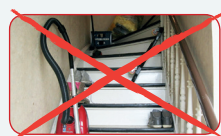
УКАЗАНИЕ:

При наличии проблем в противопожарной безопасности вам всегда поможет местная пожарная охрана.



СЛЕДИТЕ ЗА ТЕМ,

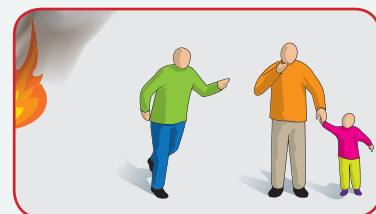
- чтобы все аварийные выходы всегда были свободны для прохода. Коридоры и лестницы - это пути эвакуации. Их нельзя загромождать! Это не кладовки!
- В целях предотвращения распространения огня и дыма держите все двери закрытыми!
- Обеспечьте свободный доступ ко всем подъездным путям к зданиям и гидрантам!
- Огнетушители и другой противопожарный инвентарь следует содержать в исправном состоянии!



СОХРАНЯТЬ СПОКОЙСТВИЕ

и избегать паники - важнейшее правило!

В целях обеспечения сохранности жизни следует пресечь панику.



ОБЕСПЕЧИТЬ БЕЗОПАСНОСТЬ

и оповестить жильцов!

Обратить особое внимание на людей, нуждающихся в помощи. В первую очередь необходимо оказать помощь детям и нуждающимся в помощи лицам.



→ ВЫЗОВИТЕ ПОЖАРНЫХ

- по телефону **112!**
- Назовите **свою фамилию** и скажите,
- **что** случилось,
- **где**,
- **сколько человек** в опасности.
- Отвечайте на дальнейшие вопросы!
- **Оставайтесь на связи! Право на завершение разговора имеет только пункт управления!**

Никогда не вызывайте пожарную охрану в шутку или на спор



112
Feuerwehr

ЧТО ДЕЛАТЬ В СЛУЧАЕ ПОЖАРА?

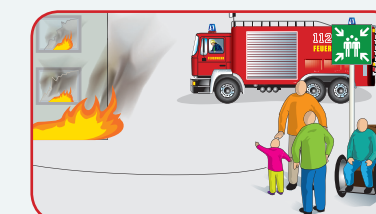
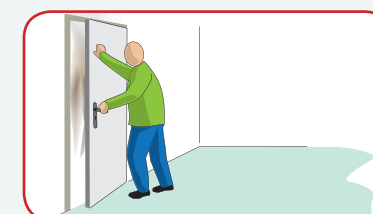
По возможности закрыть все окна!

Закрывать двери, чтобы уменьшить распространение огня и дыма!

Незамедлительно покинуть жилище!

Запрещается пользоваться лифтом в силу риска застревания и удушья. Всем жильцам необходимо собраться около дома и ожидать прибытия бригады пожарной охраны!

Сохранять готовность к опросу со стороны пожарных и полиции!



ЧТО ДЕЛАТЬ В СЛУЧАЕ ПОЖАРА?

ЧТО ДЕЛАТЬ В СЛУЧАЕ ПОЖАРА?